

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету

міжнародних відносин і права
Ю. С.Мудрик

29 серпня 2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова (правничий аспект)

Назва

Галузь знань 08 Право

Спеціальність 081 Право

Рівень вищої освіти – Перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма – Право

Обсяг дисципліни – 6 кредитів ЄКТС,

Шифр дисципліни – ОЗП.06

Мова навчання – українська, англійська

Статус дисципліни: обов'язкова (загальної підготовки)

Факультет – міжнародних відносин і права

Кафедра – іноземних мов

Форма здобуття освіти	Курс	Семестр	Обсяг дисципліни	Кількість годин						Курсовий проєкт	Курсова робота	Форма семестрового контролю	
				Аудиторні заняття					Самостійна робота, у т.ч. ІРС			Залік	Іспит
			Кредити ЄКТС	Разом	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття	Семінарські заняття					
Д	2	3	3	90			50		40				
Д	2	4	3	90			50		40			+	
Разом ДФН			6	180			100		80				

Робоча програма складена на основі освітньо-професійної програми «Право» за спеціальністю 081 Право.

Програма складена

Підпис(и)

К. психол. н., доц. Ольга ХАРЖЕВСЬКА

Вчений ступінь, звання, Ім'я, ПРІЗВИЩЕ викладача(ів)

Схвалена на засіданні кафедри Іноземних мов

Протокол № 1 від 28 серпня 2025 р.

Зав. кафедри іноземних мов

Підпис

Катерина ОЛЕКСАНДРЕНКО

Ім'я, Прізвище

Робоча програма розглянута та схвалена Вченою радою факультету міжнародних відносин і права
Голова Вченої ради

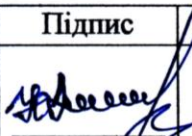
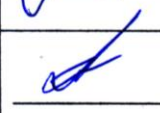
Підпис

Юрій МУДРИК

Ім'я, Прізвище

Хмельницький 2025

2 ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ

Посада	Назва факультету	Підпис	Ініціали, прізвище
Завідувач кафедри права	Факультет міжнародних відносин і права		Микола ВАВРИНЧУК
Гарант освітньо-професійної програми «Право»	Факультет міжнародних відносин і права		Ольга ОХМАН
Декан факультету міжнародних відносин і права	Факультет міжнародних відносин і права		Юрій МУДРИК

3 Пояснювальна записка

Дисципліна «Іноземна мова (правничий аспект)» є однією із дисциплін загальної підготовки і є обов'язковим компонентом у підготовці здобувачів першого освітнього рівня «бакалавр» які навчаються за освітньо-професійною програмою «Право» в межах спеціальністю 081 «Право».

Пререквізити: – вихідна.

Кореквізити: – ОПП.16 Міжнародне публічне право. ОПП.17 Міжнародне приватне право ОПП.18 Право ЄС.

Відповідно до Стандарту вищої освіти із зазначеної спеціальності та освітньої програми дисципліна сприяє розширенню і поглибленню:

компетентності: (ІК) Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі у галузі правничої діяльності. (ЗК5) Здатність спілкуватися іноземною мовою.

програмні результати навчання: (ПРН10) Вільно спілкуватись державною та іноземною мовами як усно, так і письмово, із застосуванням правничої термінології (ПРН10) (ПРН 11). Мати базові навички риторики. (ПРН 12) Доносити до респондента матеріал з певної правової проблематики доступно і зрозуміло.

Мета дисципліни. Вивчення мови на професійному, побутовому та культурологічному рівні, формування комунікативних навичок у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній та письмовій формах. На професійному рівні – розвиток навичок англomовної усної та письмової комунікації (читання літератури за фахом, усні та письмові повідомлення, участь у наукових конференціях, олімпіадах тощо).

Предмет дисципліни. Іншомовна професійна комунікація, що охоплює систему мовних засобів, правничу термінологію, граматичні та стилістичні особливості юридичних текстів, а також формування вмінь і навичок усного та письмового спілкування в галузі права з урахуванням міжкультурних аспектів.

Завдання дисципліни. Формування та розвиток навичок читання та перекладу фахової правничої літератури, вивчення морфологічних структур, синтаксичних конструкцій в англійській мові в обсязі фахової тематики, складання анотацій та реферування англomовних юридичних статей, володіння навичками ділової та правничої англійської мови, професійне спілкування в рамках юридичного дискурсу.

Результати навчання. Після вивчення дисципліни здобувач освітнього рівня повинен: **знати** граматику в тому обсязі, що передбачає практичне володіння англійською мовою і формує навички усної та письмової комунікації; **володіти** англійською мовою на достатньому рівні для здійснення усної та письмової комунікації: написання юридичних есе, наукових доповідей, резюме, переклад юридичних текстів, складання юридичних документів; **використовувати** спеціальну термінологічну лексику, що повинно забезпечити майбутньому фахівцю правничої сфери можливість отримувати і передавати наукову інформацію зі свого фаху; **вміти** передавати зміст прочитаного матеріалу іноземною мовою; **робити** усне та письмове повідомлення, що дало б змогу брати участь у наукових конференціях; **вести** розмову з навчальних, побутових та фахових тем; **розуміти** і оцінювати достовірність інформації та надійність джерел написаних іноземною мовою.

4. Структура залікових кредитів дисципліни

Назва розділу (теми)	Денна форма	
	Практичні заняття	Самостійна робота студентів
Третій семестр		
Тема 1. Цивільне право. Документи у рамках розкриття доказів. Аффідевіти (письмові заяви під присягою). Юридичні меморандуми. Клопотання. (Civil law. Discovery documents. Affidavits. Legal memorandums. Motions)	6	5
Тема 2. Деліктне право. Зумисні делікти. Делікти через недбалість. Завдання шкоди (або порушення спокою). (Intentional torts. Negligent torts. Nuisance)	6	5
Тема 3. Суворі відповідальність. Відповідальність за продукцію. (Strict liability. Product liability)	6	5
Тема 4. Позови в цивільному суді. (Claims in the civil court)	6	5
Тема 5. Закон про делікти. Категорії деліктів. Деліктна відповідальність. Обов'язок обачності. (The law of tort. Categories of tort. Tortious liability. Duty of care).	8	5
Тема 6. Конституційне право. (Constitutional Law: Outline of History and Development)	6	5
Тема 7. Адміністративне право. (Government. Local authorities)	6	5
Тема 8. Екологічне право. (Environmental law)	6	5
Разом за 3-й семестр:	50	40
Четвертий семестр		
Тема 1. Тема 1: Цивільне право. Закон про зайнятість. (Civil law. The law of employment).	4	3
Тема 2. Цивільне право. Трудове право. (Legal aspects of Labour law. Employer and employee).	4	3
Тема 3. Трудове право. Міжнародне трудове право. (Ukrainian Labour Law. International labour law)	4	4
Тема 4. Основні умови прийому на роботу. (The main terms and conditions of employment).	4	3
Тема 5. Договірне право. Види договірних спорів. (Contract law. Types of contract litigation).	4	4
Тема 6. Договірне право. Елементи дійсних договорів; порушення договору. (Elements of valid contracts; breach of contract).	4	3
Тема 7. Кримінальне право. (Criminal law).	4	4
Тема 8. Суворі відповідальність. Strict liability.	4	3
Тема 9. Правоохоронні органи в Україні. (Law enforcement agencies in Ukraine)	4	3
Тема 10. Злочини і покарання. (Crimes and punishment)	6	3
Тема 11. Докази та свідчення. (Proof and evidence)	4	4
Тема 12. Розслідування злочинів. (Crime investigation)	4	3
Разом за 4-й семестр:	50	40

5 Програма навчальної дисципліни

5.1. Зміст практичних занять

Перелік практичних занять для студентів денної форми здобуття освіти

Номер практичних занять	Теми практичних занять	Кількість годин
	Третій семестр	
1	Тема 1: Цивільне право. Документи у рамках розкриття доказів. Discovery documents. Legal documents. Лексика, читання, переклад, аудіювання текстів за темою. Підготовка монологів та діалогів. Використання мовних зразків: I want to update you on your case; Is he or she going to testify? Is this complete and correct? Will I have to testify in the court about what I saw? Will you attest to this information on the stand? Граматика: Active voice. Simple Tenses Літ.: [2] с.14-20; [3] с. 176-177; [10] с. 12-14.	2
2	Тема 1: Цивільне право. Аффідевіти (письмові заяви під присягою). Юридичні меморандуми Affidavits. Лексика, читання, переклад, аудіювання текстів за темою. Підготовка монологів та діалогів. Використання мовних зразків: I want to update you on your case; Is he or she going to testify? Is this complete and correct? Will I have to testify in the court about what I saw? Will you attest to this information on the stand? Граматика: Active voice. Continuous tenses Літ.: [2] с.21-24; [3] с. 176-179; [10] с. 16-21.	2
3	Тема1: Цивільне право. Юридичні меморандуми. Legal memorandums Клопотання. Legal documents. Motions Лексика, читання, переклад, аудіювання текстів за темою. Підготовка монологів та діалогів. Використання мовних зразків: I want to update you on your case; Is he or she going to testify? Is this complete and correct? Will I have to testify in the court about what I saw? Will you attest to this information on the stand? Словниковий диктант. Граматика: Active voice. Perfect Tenses Літ.: [2] с.24-30; [3] с. 180-187; [10] с. 22-24.	2
4	Тема 2: Деліктне право. Зумисні делікти. Intentional torts. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I'd like to make an appointment. Can you tell me about? Can you meet with...? Before taking your neighbor to court...Excessive noise from her dogs...And if she doesn't respond? Граматика: Active voice. Perfect Continuous Tenses Літ.: [2] с.31-40; [3] с. 200-207; [10] с. 28-35.	2
5	Тема 2: Деліктне право. Делікти через недбалість. Negligent torts. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I'd like to make an appointment. Can you tell me about? Can you meet with...? Before taking your neighbor to court...Excessive noise from her dogs...And if she doesn't respond? Граматика: Question formation. Question tags Літ.: [1] с. 112-115; [5] с. 96-99; [11] с. 28-30.	2
6	Тема 2: Деліктне право. Завдання шкоди (або порушення спокою). Nuisance. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I'd like to make an appointment. Can you tell me about? Can you meet with...? Before taking your neighbor to court...Excessive noise from her dogs...And if she doesn't respond? Виконання тестових завдань. Граматика: Passive Voice Simple. Passive Voice Continuous. Літ.: [1] с. 123-125; [5] с. 58-62; [11] с. 46-47.	2
7	Тема 3: Цивільне право. Суворі відповідальність. Strict liability. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: You have some questions? Was someone hurt? What is my legal responsibility?	2

	Граматика: Passive Voice. Have/get smth done Літ.: [2] с. 130-131; [4] с. 109-112; [5] с. 91-98; [7] с.234-237.	
8	Тема 3: Цивільне право. Відповідальність за продукцію. Product liability. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: You have some questions? Was someone hurt? What is my legal responsibility? Граматика: Passive Voice Perfect. Контрольна робота (тестування) Літ.: [2] с. 20-21; [4] с. 9-12; [5] с. 91-98; [7] с.234-723.	2
9	Тема 3: Цивільне право. Обов'язок обачності. Duty of care Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: You have some questions? Was someone hurt? What is my legal responsibility? Словниковий диктант. Граматика: Sequence of tenses Літ.: [2] с. 130-131; [4] с. 109-112; [5] с. 91-98; [7] с.234-723.	2
10	Тема 4: Позови в цивільному суді. Claims in the civil court Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I understand you've received an injury... Was the.. damaged? Have you contacted...? Граматика: Sequence of tenses Літ.: [2] с. 22-23; [4]. с. 29-32; [6] с. 18-19; [7] с.134-138.	2
11	Тема 4: Document retention. Зберігання документів Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків now: I just need to sign... Nothing can be destroyed until... How long is the time period? Написання творчого завдання: діловий лист-звернення, лист-скарга, лист-прохання, лист-клопотання, резюме, меморандум, есе-роздум. Граматика: Sequence of tenses Літ.: [3] с. 29-33; [4]. с. 69-72; [6] с. 44-49; [11] с.174-178.	2
12	Тема 4: Legal billing. Юридичні рахунки. Виставлення юридичних рахунків Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків Could you tell me what is the hourly rate for...? Is there an option with the contingency fee? Виконання тестових завдань. Граматика: Direct and indirect speech Літ.: [2] с. 52-53; [3]. с. 243-747; [6] с. 84-89; [11] с.123-126.	2
13	Тема 5: Закон про делікти. Деліктна відповідальність. The law of tort. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Are you handling the case for..? can you discuss whether...? We hope to settle the problem Граматика: Direct speech. Indirect speech Літ.: [2] с. 28-29; [4]. с. 19-21; [5] с. 86-88; [6] с.45-51.	2
14	Тема 5: Деліктна відповідальність. Categories of tort. Tortious liability. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Are you handling the case for..? can you discuss whether...? We hope to settle the problem Граматика: Direct speech. Indirect speech. Reported questions. Літ.: [3] с. 28-29; [4]. с. 19-21; [5] с. 86-88; [6] с.45-51.	2
15	Тема 5: Деліктна відповідальність. Tortious liability. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Are you handling the case for..? Can you discuss whether...? We hope to settle the problem Граматика: Reported speech. Reported questions. Словниковий диктант. Літ.: [3] с. 49-53; [4]. с. 71-75; [5] с. 66-71; [10] с.85-93.	2
16	Тема 6: Конституційне право. Constitutional Law: Outline of History and Development of Constitution of Ukraine. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: The Constitution establishes... According to the Constitution, all mineral and natural resources in our country belong to... The Constitution guarantees... Граматика: Numerals. Dates Літ.: [4] с. 342-350; [6] с. 88-92; [11] с. 125-127.	

17	Тема 6. Конституційне право. Types and functions of constitutions. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Justice in Ukraine is exercised and administered by... . According to the Constitution, church and religious organizations are... Граматика: Numerals. Dates. Літ.: [4] с. 36-39; [10] с. 130-142; [11] с. 125-127.	2
18	Тема 6. Конституційне право. Constitutional law in the UK and the USA. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: The Constitution specifies the powers of... The highest body of legislative power is... . The Constitution was adopted... Контрольна робота або (тестування) Граматика: Numerals. Dates. Літ.: [4] с. 35-39; [10] с. 144-146; [11] с. 125-127.	2
19	Тема 7. Адміністративне право. The major directions of the Administrative and Civil Law reforms Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання тематичної лексики: judicial, review, rulemaking, administrative agencies, administrative law, decision-making bodies. Граматика: Adjectives and adverbs Літ.: [4] с. 34-42; [10] с. 111-120; [11] с. 125-127.	2
20	Тема 7. Адміністративне право. Administrative justice Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання лексики: adjudicate, courts, review, administrative, adjudication, judicial. Граматика: The degrees of adjectives . Літ.: [4] с. 44-56; [10] с. 144-146; [11] с. 125-127.	2
21	Тема 7. Адміністративне право. Government. Local authorities Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання лексики: adjudicate, courts, review, administrative, adjudication, judicial. Словниковий диктант. Граматика: Word order of adjectives and adverbs Літ.: [4] с. 58-66; [10] с. 144-146; [11] с. 125-132	2
22	Тема 8: Екологічне право. Environmental law. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Which course are you interested in? Do you know what is the agenda? I have some copies of... Граматика: Pronouns (Possessives) Написання творчого завдання: діловий лист-звернення, лист-скарга, лист-прохання, лист-клопотання, резюме, меморандум, есе-роздум. Літ.: [1] с.75-90; [7]. с. 242-258; [10] с. 87-95; [11] с.25-29.	2
23	Тема 8: Екологічне право. International environmental law. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання лексики: right of possession, right of use, right of disposal, conservation, the living and working, environment Граматика: Pronouns (Demonstratives) Літ.: [1] с.75-90; [7]. с. 242-258; [10] с. 87-95; [11] с.25-29.	2
24	Тема 8: Екологічне право. Environmental law. Clinical legal education and environmental law Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання лексики: affected, applied, concentration, criteria, drain, eliminating, interpretation, origin, protection, vulnerable Підсумкова контрольна робота або тестування. Граматика: Pronouns (Quantifiers) Літ.: [1] с.75-90; [7]. с. 242-258; [10] с. 87-95; [11] с.25-29.	2
25	Здача індивідуального домашнього завдання, усних тем, написання есе, тестування	2
Разом за третій семестр:		50

Номер практичних занять	Теми практичних занять	Кількість годин
	Четвертий семестр	
1,2	Тема 1: Цивільне право. Закон про зайнятість Civil law. The law of employment. Лексика, читання, переклад, аудіювання текстів за темою. Підготовка монологів та діалогів. Використання мовних зразків: What was he calling about? The prosecutor wants him to waive his attorney-client privilege. Why would he give up that right? Граматика: Артикли з назвами установ. Літ.: [2] с.4-9; [3] с. 176-177; [4] с. 32-34.	4
3,4	Тема 2: Цивільне право. Трудове право. Legal aspects of Labour law. Employer and employee. Лексика, читання, переклад, аудіювання текстів за темою. Підготовка монологів та діалогів. Використання мовних зразків: benefits, dismissal, drafting, facility, pension, perspective, reductions, severance terminating, transactions, unions, workforce, race. Граматика: Артикли з географічними назвами. Літ.: [2] с.9-15; [3] с. 176-177; [4] с. 32-34.	4
5,6	Тема 3: Трудове право. Міжнародне трудове право. Ukrainian Labour Law. International labour law. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою . Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I'd like to make an appointment. Can you tell me about? Can you meet with...? Написання творчого завдання: діловий лист-звернення, лист-скарга, лист-прохання, лист-клопотання, резюме, меморандум, есе-роздум. Граматика: Артикли з власними назвами. Літ.: [2] с. 41-43; [3] 49-50; [4] с. 35-36. [7] с. 15-16.	4
7,8	Тема 4: Основні умови прийому на роботу. The main terms and conditions of employment Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою . Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I'd like to make an appointment. Can you tell me about? Can you meet with...? Виконання тестових завдань. Граматика: Вживання означених та неозначених артиклів. Літ.: [2] с. 41-43; [3] 49-50; [4] с. 35-36. [7] с. 15-16.	4
9,10	Тема 5: Договірне право. Види договірних спорів. Contract law. Types of contract litigation. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Do you want to make an appointment? Do you have a valid contract...? Граматика: Складні іменники. Фразеологізми. Літ.: [3] с. 6-15; [4]. с. 25-28; [7] с. 115-116.	4
11,12	Тема 6: Договірне право. Елементи дійсних договорів; порушення договору. Elements of valid contracts; breach of contract. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Do you want to make an appointment? Do you have a valid contract...? Граматика: Складні іменники. Літ.: [3] с. 6-15; [4]. с. 25-28; [7] с. 115-116	4
13,14,	Тема 7: Кримінальне право. Criminal law. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Forensic science serves... . Majority of criminal cases are solved by... .When a detective has a suspect in mind the next step is... . Написання тестових завдань. Граматика: Умовні речення першого та нульового типів. Літ.: [2] с. 12-13; [5] с. 8-9; [7] с. 5-7.	4
15, 16	Тема 8: Суворі відповідальність. Strict liability. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Evidence from a	4

	criminal case is usually examined in... . In a crime laboratory staff, there are investigators who...Evidence collected at a scene of a crime helps to... Написання творчого завдання: діловий лист-звернення, лист-скарга, лист-прохання, лист-клопотання, резюме, меморандум, есе-роздум. Граматика: Умовні речення. Літ.: [2] с. 14-16; [5] с. 10-12; [7] с. 8-9.	
17,18,	Тема 9: Правоохоронні органи в Україні. Law enforcement agencies in Ukraine. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I understand you've received an injury... Was the.. damaged? Have you contacted...? Граматика: Умовні речення II та III типу. Літ.: [2] с. 22-23; [4]. с. 29-32; [6] с. 18-19; [7] с.134-138.	4
19, 20	Тема 10: Злочини і покарання. Crimes and punishment. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків Motive for the attack; Known description; Expected description; Follow-up investigation; Chances of the attacker being caught; Punishment for such offences under the criminal code. Граматика: Умовні речення I wish/if only. Літ.: [2] с. 24-26; [4]. с. 34-37; [6] с. 18-19; [11] с.114-118.	4
21,22,	Тема 11: Докази та свідчення. Proof and evidence. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Are you ready to testify? Do you swear to tell the truth and nothing but the truth? Ключові слова: crime, felonies and misdemeanors, to conspire, the defense of entrapment. Граматика: Subjunctive mood I Літ.: [1] с. 34-37. [5] с. 58-59; [6] с. 83-84; [7] с.253-256.	4
23,24	Тема 12: Розслідування злочинів. Crime investigation. Лексика, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: witness, fingerprinting, microscopic examination, evidence, testimony. Виконання тестових завдань. Граматика: Subjunctive mood II Літ.: [1] с. 39-43. [5] с. 60-69; [6] с. 85-89; [7] с.257-260.	4
25	Здача індивідуального домашнього завдання, усних тем, написання есе, тестування	2
Разом за четвертий семестр:		50

5.2 Зміст самостійної роботи студентів денної форми здобуття освіти

Самостійна робота студентів усіх форм здобуття освіти полягає у систематичному опрацюванні програмного матеріалу з відповідних джерел інформації, підготовці до виконання домашнього завдання, читання, переклад і обговорення текстів за темою, захисту творчих завдань, виконанні індивідуальних завдань із підготовки доповідей, написання есе. Крім цього до послуг студентів сторінка кафедри у Модульному середовищі для навчання, де розміщені Робоча програма дисципліни, варіанти контрольних робіт, тестових завдань та необхідні матеріали з її навчально-методичного забезпечення та контролю результатів навчання.

Номер тижня	Вид самостійної роботи	Кількість годин
	Третій семестр	
1	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т1. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад, аудіювання текстів за темою. Підготовка монологів та діалогів із використанням мовних зразків: I want to update you on your case; Is he or she going to testify? Виконання вправ з граматики: Active voice.	3
2	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т1. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: Is this complete and correct? Will I have to testify in the court about what I saw? Will you attest to this information on the stand?	3

	Виконання вправ з граматики.	
3	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т2. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: Would you write a legal memorandum? Would you like me to include? Виконання та закріплення вправ з граматики: Passive Voice.	3
4	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т2. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: I see that the court date has been set... Have you filed? Виконання вправ з граматики. Написання тестових завдань.	2
5	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т3. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: Can you help me to prepare? What type of...? Ruling on motions. Виконання вправ з граматики: Послідовність часів.	3
6	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т3. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I'd like to make an appointment. Can you tell me about? Can you meet with...? Виконання та закріплення вправ з граматики: Послідовність часів.	3
7	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т4. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Did you get my memo? Will you make copies? I think we've proved... Опрацювання тексту з фаху: Legal memorandum. Виконання вправ з граматики: Умовні речення. Підготовка індивідуального домашнього завдання, усних тем, написання есе, тестування.	2
8	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т4. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: Before taking your neighbor to court... Excessive noise from her dogs... And is she doesn't respond? I don't mind asking... I feel like doing... I suggest doing Виконання вправ з граматики: пряма і непряма мова. Написання тестових завдань.	3
9	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т5. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: You have some questions? Was someone hurt? What is my legal responsibility? Виконання та закріплення вправ з граматики: пряма і непряма мова	2
10	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т5. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I understand you've received an injury... Was the.. damaged? Have you contacted...? Виконання вправ з граматики: пряма і непряма мова	3
11	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т6. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: What is this regarding? Are there any details...? Does she have any free time...? Виконання вправ з граматики: числівники. Написання тестових завдань.	2
12	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т6. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: I'm afraid we are having... Do you want to make an appointment? Do you have a valid contract...? Виконання вправ з граматики: прислівники.	3
13	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т7. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: Are you handling the case for...? can you discuss whether...? We hope to settle the problem. Виконання та закріплення вправ з граматики: числівники.	3
14	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т7. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: Which course are you interested in? Do you	3

	know what is the agenda? I have some copies of...Виконання вправ з граматики: прикметники.	
15	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т8. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків: What was he calling about? The prosecutor wants him to waive his attorney-client privilege. Why would he give up that right? Виконання вправ з граматики: займенники. Підготовка індивідуального домашнього завдання, усних тем, написання есе, тестування.	2
16	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т8. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: crime, felonies and misdemeanors, to conspire, the defense of entrapment. Виконання та закріплення вправ з граматики. Написання семестрового тесту.	2
	Разом	40

Номер тижня	Вид самостійної роботи	Кількість годин
	Четвертий семестр	
1	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т1. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад, аудіювання текстів за темою. Підготовка монологів та діалогів. Використання мовних зразків: What was he calling about? The prosecutor wants him to waive his attorney-client privilege. Why would he give up that right? Опрацювання граматичної теми - артиклі з назвами установ	3
2	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т1. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад, аудіювання текстів за темою. Підготовка монологів та діалогів. Використання мовних зразків: benefits, dismissal, drafting, facility, pension, perspective, reductions. Виконання граматичних вправ з теми про артиклі з назвами установ.	3
3	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т2. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: severance terminating, transactions, unions, workforce, race. ? Артиклі з власними назвами	3
4	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т3. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I'd like to make an appointment. Can you tell me about? Can you meet with...? Виконання тренувальних вправ з теми - артиклі з власними назвами.	2
5	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т3. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: ? Do you have a valid contract...? Складні іменники. Фразеологізми.	3
6	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т4. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Breach of contract? Виконання тренувальних вправ з теми - складні іменники. Виконання тестових завдань. Підготовка індивідуального домашнього завдання, усних тем, написання есе, тестування.	3
7	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т5. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Paying damages. Career ladder. Складні іменники. Фразеологізми	2
8	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т6. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Contract litigation...? Виконання тренувальних вправ з теми - складні іменники	3
9	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т7. Виконання лексико-граматичних	2

	завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Forensic science serves... Majority of criminal cases are solved by... .When a detective has a suspect in mind the next step is... . Умовні речення першого та нульового типів.	
10	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т7. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Evidence from a criminal case is usually examined in... . In a crime laboratory staff, there are investigators who...Evidence collected at a scene of a crime helps to...Умовні речення.	3
11	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т8. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: I understand you've received an injury... Was the.. damaged? Have you contacted...?Умовні речення II та III типу. Виконання тестових завдань. Підготовка індивідуального домашнього завдання, усних тем, написання есе, тестування.	2
12	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т9. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків Motive for the attack; Known description; Expected description; Follow-up investigation; Chances of the attacker being caught; Punishment for such offences under the criminal code. Умовні речення I wish/if only	3
13	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т10. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою із використанням мовних зразків:Are you handling the case for..? can you discuss whether...? We hope to settle the problem Виконання та закріплення вправ з граматики: числівники.	3
14	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т11. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: Are you ready to testify? Do you swear to tell the truth and nothing but the truth? Ключові слова: crime, felonies and misdemeanors, to conspire, the defense of entrapment. Subjunctive mood I	3
15	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т12. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Складання діалогів за темою. Використання мовних зразків: witness, fingerprinting, microscopic examination, evidence, testimony. Subjunctive mood II. Виконання тестових завдань. Підготовка індивідуального домашнього завдання, усних тем, написання есе, тестування.	2
16	Опрацювання і повторення теоретичного матеріалу. Виконання лексико-граматичних завдань, читання, переклад та аудіювання текстів за темою. Виконання та закріплення вправ з граматики. Написання семестрового тесту.	2
	Разом	40

На самостійне опрацювання студентів виносяться визначені у методичних рекомендаціях до практичних занять та самостійної роботи питання з кожної теми. Керівництво самостійною роботою та контроль за виконанням індивідуального завдання здійснюється викладачем згідно з розкладом консультацій у позаурочний час.

5.3 Орієнтовна тематика індивідуального завдання для розвитку комунікативної компетенції для самостійної роботи студентів

1. What are some different jobs in the legal profession? Which legal job would you prefer, and why?
2. Why do people decide to take legal action? What do people need in order to start a case?
3. Where can legal professionals get information about cases?
4. How are laws created in your country? Do you think that system works well?
5. What are some things attorneys and clients might talk about when they first meet?
6. What are some different kinds of courts in your country?
7. Sometimes a case could be heard in more than one type of court. Why do you think this is?

8. Who must be in courtroom during a trial? What are some things happen before a case goes to court?
9. Why might a jury not be able to agree on a verdict? Why is it important to behave properly in courtroom?
10. Do you think people can commit crimes for a good reason?
11. What do you think is a fair punishment for different crimes? What are some reasons why people take legal actions against others?
12. Why do government agencies make rules for business?
13. What are some questions an attorney might ask a new client?
14. How can witness help or harm a case? What type of witnesses are there?
15. What info the lawyers exchange before a trial?
16. What are some ways to submit a formal statement to a court?
17. Why is it important to keep written records of legal matters?
18. How can losing party continue to argue the case after a trial? Why would a lawyer issue a motion in a case?
19. What are some reasons a person can hire a lawyer after suffering an injury?
20. Why would neighbors seek legal solutions for disputes?
21. What are some things that make situation not safe?
22. Who is responsible for a defective product?
23. What type of information does a contract usually contain?

6. Технології та методи навчання

Процес навчання з дисципліни ґрунтується на використанні традиційних та сучасних методів і технологій: комунікативний метод (тематичні бесіди, дискусії), наочний (демонстрація відеоматеріалів), практичний (виконання тренувальних вправ та практичних робіт для реалізації здобутих знань, умінь та навичок під час розв'язання конкретних комунікативних завдань); граматико-перекладний метод (для перекладу фахових текстів); інтерактивні технології навчання. Конструктивними і плідними на даному етапі роботи є наукові конференції, що проводяться іноземними мовами, участь в олімпіадах тощо.

7. Методи контролю

Поточний контроль здійснюється під практичних занять, а також у дні проведення контрольних заходів, встановлених робочою програмою і графіком навчального процесу. При цьому використовуються такі методи поточного контролю:

- усне опитування, читання та переклад, виконання вправ та завдань, участь у дискусіях;
- тестовий контроль теоретичного матеріалу з теми;
- презентація індивідуальних завдань;
- виконання домашніх завдань;
- виконання письмових перекладів юридичної термінології.

При виведенні підсумкової семестрової оцінки враховуються результати поточного контролю, який проводиться з усього матеріалу дисципліни. Здобувач вищої освіти, який набрав з будь-якого виду навчальної роботи, суму балів нижчу за 60 відсотків від максимального балу, не допускається до семестрового контролю, поки не виконає обсяг роботи, передбачений Робочою програмою. Здобувач вищої освіти, який набрав позитивний середньозважений бал (60 відсотків і більше від максимального балу) з усіх видів поточного контролю, вважається таким, який має академічну заборгованість. Ліквідація академічної заборгованості із семестрового контролю здійснюється у період екзаменаційної сесії або за графіком, встановленим деканатом відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ».

8. Політика дисципліни

Політика навчальної дисципліни загалом визначається системою вимог до здобувача вищої освіти, що передбачені чинними положеннями Університету про організацію і навчально-методичне забезпечення освітнього процесу. Зокрема, проходження інструктажу з

техніки безпеки; відвідування занять з дисципліни є обов'язковим. За об'єктивних причин (підтверджених документально) теоретичне навчання за погодженням із викладачем може відбуватись в індивідуальному режимі. Успішне опанування дисципліни і формування фахових компетентностей і програмних результатів навчання передбачає необхідність підготовки до практичних занять (вивчення теоретичного матеріалу з теми, активно працювати на занятті, брати участь у дискусіях щодо прийнятих рішень при виконанні здобувачами задач).

Здобувачі вищої освіти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт у встановлені терміни, передбачених робочою програмою навчальної дисципліни. Пропущене практичне заняття здобувач зобов'язаний відпрацювати у встановлений викладачем термін, але не пізніше, ніж за два тижні до кінця теоретичних занять у семестрі.

Засвоєння студентом теоретичного матеріалу з дисципліни оцінюється за результатами опитування під час практичних занять, тестування й виконання індивідуального домашнього завдання. Виконання індивідуального завдання завершується його здачею на перевірку у терміни, встановлені графіком самостійної роботи. У якості ІДЗ здобувач може підготувати есе або тези доповіді на конференцію за однією з тем навчальної дисципліни при дотриманні узгоджених з викладачем термінів його виконання.

Здобувач вищої освіти, виконуючи самостійну роботу з дисципліни, має дотримуватися політики доброчесності (заборонені списування, підказки, плагіат, використання штучного інтелекту (без вірного цитування)). У разі порушення політики академічної доброчесності в будь-яких видах навчальної роботи здобувач вищої освіти отримує незадовільну оцінку і має повторно виконати завдання з відповідної теми (виду роботи), що передбачені робочою програмою. Будь-які форми порушення академічної доброчесності під час вивчення навчальної дисципліни не допускаються та не толеруються.

9. Оцінювання результатів навчання студентів у семестрі

Оцінювання академічних досягнень здобувача вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ». При поточному оцінюванні виконаної здобувачем роботи з кожної структурної одиниці і отриманих ним результатів викладач виставляє йому певну кількість балів із призначених робочою програмою для цього виду роботи. При цьому кожна структурна одиниця (робота) може бути зарахована, якщо здобувач набрав не менше 60 відсотків (мінімальний рівень для позитивної оцінки) від максимально можливої суми балів, призначеної структурній одиниці.

При оцінюванні результатів навчання здобувачів вищої освіти з будь-якого виду навчальної роботи (структурної одиниці) рекомендується використовувати наведені нижче узагальнені критерії:

Таблиця – Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти

Оцінка та рівень досягнення здобувачем запланованих ПРН та сформованих компетентностей	Узагальнений зміст критерія оцінювання
Відмінно (високий)	Здобувач вищої освіти глибоко і у повному обсязі опанував зміст навчального матеріалу, легко в ньому орієнтується і вміло використовує понятійний апарат; уміє пов'язувати теорію з практикою, вирішувати практичні завдання, впевнено висловлювати і обґрунтовувати свої судження. Відмінна оцінка передбачає логічний виклад відповіді мовою викладання (в усній або у письмовій формі). Здобувач не вагається при видозміні запитання, вміє робити детальні та узагальнюючі висновки, демонструє практичні навички з вирішення фахових завдань. При відповіді допустив дві–три несуттєві <i>похибки</i> .
Добре (середній)	Здобувач вищої освіти виявив повне засвоєння навчального матеріалу, володіє понятійним апаратом, орієнтується у вивченому матеріалі; свідомо використовує теоретичні знання для вирішення практичних задач; виклад відповіді грамотний, але у змісті і формі відповіді можуть мати місце окремі неточності, нечіткі формулювання правил, закономірностей тощо. Відповідь здобувача вищої освіти будується на основі самостійного мислення. Здобувач вищої освіти у відповіді допустив дві–три <i>несуттєві помилки</i> .
Задовільно	Здобувач вищої освіти виявив знання основного програмного

(достатній)	матеріалу в обсязі, необхідному для подальшого навчання та практичної діяльності за професією, справляється з виконанням практичних завдань, передбачених програмою. Як правило, відповідь здобувача вищої освіти будується на рівні репродуктивного мислення, здобувач вищої освіти має слабкі знання структури навчальної дисципліни, допускає неточності і <i>суттєві помилки</i> у відповіді, вагається при відповіді на видозмінене запитання. Разом з тим, набув навичок, необхідних для виконання нескладних практичних завдань, які відповідають мінімальним критеріям оцінювання і володіє знаннями, що дозволяють йому під керівництвом викладача усунути неточності у відповіді.
Незадовільно (недостатній)	Здобувач вищої освіти виявив розрізнені, безсистемні знання, не вміє виділяти головне і другорядне, допускається помилок у визначенні понять, перекручує їх зміст, хаотично і невпевнено викладає матеріал, не може використовувати знання при вирішенні практичних завдань. Як правило, оцінка «незадовільно» виставляється здобувачеві вищої освіти, який не може продовжити навчання без додаткової роботи з вивчення навчальної дисципліни.

**Структурування дисципліни за видами робіт і оцінювання результатів навчання
Здобувачів денної форми здобуття освіти у третьому та четвертому семестрах**

Аудиторна робота								Контрольні заходи				Самостійна робота		Семестровий контроль	
Третій семестр															
Практичні заняття (мінімум – 8 контрольних точок)								Тестовий контроль				Творче завдання, есе (ІДЗ)		Залік	
T*1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T1-2	T3-4	T5-6	T7-8	T 4	T 8		
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)															
3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	6-10	6-10	6-10	6-10	12-20		За рейтингом	
24-40								24-40				12-20		60-100**	

Аудиторна робота						Контрольні заходи			Самостійна робота			Семестровий контроль
Четвертий семестр												
Теми практичних занять №:						Тестовий контроль			Творче завдання, есе (ІДЗ)			Залік
T1-2*	T3-4	T5-6	T7-8	T9-10	T11-12	T1-4	T5-8	T9-12	T4	T8	T12	
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)												
6-10	6-10	6-10	6-10	6-10	6-10	6-10	6-10	6-10	6-10			За рейтингом
36-60						18-30			6-10			60-100**

Примітки: Т – тема навчальної дисципліни; ІДЗ – індивідуальне домашнє завдання

Примітка: *За набрану з будь-якого виду роботи (дисципліни) кількість балів нижче встановленого мінімуму здобувач отримує незадовільну оцінку і має її перездати у встановлений викладачем (деканом) термін. Інституційна оцінка встановлюється відповідно до таблиці «Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС».

Підсумкова семестрова оцінка за національною шкалою і шкалою ЄКТС

встановлюється в автоматизованому режимі після внесення викладачем усіх оцінок до електронного журналу. Співвідношення вітчизняної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС наведені у таблиці.

Оцінювання результатів навчання з теоретичного матеріалу (тестовий контроль)

Максимальна сума балів, яку може набрати студент за результатами тестування, складає в третьому семестрі 5, а в четвертому 10.

Таблиця – Розподіл балів в залежності від наданих правильних відповідей на тестові завдання

Кількість правильних відповідей	1–13	14–16	17–22	23–25
Відсоток правильних відповідей	0-59	60-74	75-89	90-100
Кількість балів	-	3	4	5

Відповідно до таблиці структурування видів робіт за тематичний контроль здобувач залежно від кількості правильних відповідей може отримати від 6 до 10 балів:

Кількість правильних відповідей	0-8	9-11	12-24	25-30
Відсоток правильних відповідей	0-27	30-36	60-76	90-100
Кількість балів	-	6	8	10

На тестування відводиться 20 хвилин. Правильні відповіді студент записує у талоні відповідей. Студент може також пройти тестування і в онлайн режимі у Модульному середовищі для навчання на сторінці навчальної дисципліни. Тестування здобувачів вищої освіти у Модульному середовищі для навчання автоматично оцінюються за критеріями, наведеними у таблиці вище.

При отриманні негативної оцінки тест слід перездати до терміну наступного контролю.

Підсумкова семестрова оцінка за інституційною шкалою і шкалою ЄКТС визначається в автоматизованому режимі після внесення викладачем результатів оцінювання з усіх видів робіт до електронного журналу. Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС у наведеній нижче таблиці.

Для кожного окремого виду завдань підсумкового семестрового контролю застосовуються критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти, наведені вище (Таблиця – Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти).

Оцінювання результатів виконання самостійної роботи (ІДЗ)

Кожне з двох видів самостійної роботи (ІДЗ) виконане та оформлене відповідно до вимог, визначених методичними рекомендаціями, комплексно оцінюється викладачем з урахуванням таких критеріїв: самостійність виконання; відповідність поставлених меті; творчий підхід; повнота та аргументованість відповідей; якість оформлення та дотримання вимог до структури і змісту роботи. Результат виконання здобувачем вищої освіти кожного ІДЗ оцінюється відповідно до таблиці «Критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти» з урахуванням рівня досягнення запланованих програмних результатів навчання та сформованих компетентностей. За підсумками захисту присвоюється відповідна сума балів (мінімальний позитивний бал – 6 балів, максимальний – 10 балів). У разі, якщо здобувач вищої освіти виявив рівень знань і виконання ІДЗ, що нижчий ніж 60 відсотків від максимальної кількості балів, встановленої Робочою програмою для цієї структурної одиниці, завдання не зараховується. У такому випадку студент має повторно опрацювати зміст завдання, усунути помилки та здати на перевірку доопрацьоване ІДЗ у терміни, погоджені з викладачем. Підсумкова семестрова оцінка за інституційною шкалою і шкалою ЄКТС визначається в автоматизованому режимі після внесення викладачем результатів оцінювання з усіх видів робіт до електронного журналу. Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС у наведеній нижче таблиці.

Таблиця – Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС

Оцінка ЄКТС	Рейтингова шкала балів	Інституційна шкала (Опис рівня досягнення здобувачем вищої освіти запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни)	
		Залік	Іспит/диференційований залік
A	90-100	Зараховано	<i>Відмінно/Excellent</i> – високий рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни, що свідчить про безумовну готовність здобувача до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
B	83-89		<i>Добре/Good</i> – середній (максимально достатній) рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни та готовності до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
C	73-82		<i>Задовільно/Satisfactory</i> – Наявні мінімально достатні для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом результати навчання з навчальної дисципліни
D	66-72		
E	60-65		
FX	40-59	Незараховано	<i>Незадовільно/Fail</i> – Низка запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни відсутня. Рівень набутих результатів навчання є недостатнім для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
F	0-39		<i>Незадовільно/Fail</i> – Результати навчання відсутні

10. Питання для самоконтролю здобутих студентами результатів навчання

1. My future profession.
2. What is law? Spheres of law.
3. Types of lawyers.
4. Sources of law: Civil law. The law of tort. Criminal law.
5. Crime and Punishment. Computer crime.
6. Different types of thieves. Famous thieves.
7. Basic legal terms.
8. Criminal law in Britain and the USA.
9. Legal documents: discovery documents, affidavits, legal memorandums.
10. Intentional torts. Negligent torts. Nuisance.
11. Strict liability. Product liability.
12. Contracts. Elements of a valid contract. Types of contract litigation.
13. Professional conduct. Attorney client privilege.
14. Victimless crimes.
15. The Past Indefinite and Past Continuous
16. Modal Verbs “Shall”, “will”, “would” “need”, “dare”
17. Modal Verbs “can”, “could”, “may”, “might”, “must”, “ought to”, “should”
18. Conditionals
19. The Passive Voice
20. Adverbial Clauses of time and condition
21. The Future Tenses
22. Direct and Indirect Speech
23. The Degrees of Comparison of Adjectives
24. The Past Indefinite and Past Continuous
25. The Present Perfect Tense
26. The Articles

Читання та переклад із словником оригінального англійського тексту за фахом: (обсяг – 1000 зн., час – 40 хвилин).

Анотування англійською мовою українського тексту загальнонаукового характеру: (обсяг – 1000 зн., час – 20 хвилин). Лексико-граматичне завдання.

10. Навчально-методичне забезпечення

Освітній процес з дисципліни «Іноземна мова(правничий аспект)» забезпечений

необхідними навчально-методичними матеріалами, що розміщені в Модульному середовищі для навчання. Доступ до ресурсу: <https://msn.khmnu.edu.ua/course/view.php?id=5579>

1. Неособові форми дієслова. Методичні вказівки до практичних занять для студентів спеціальностей: 291 “Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії”, 292 “Міжнародні економічні відносини” та 081 “Право” (освітній рівень «бакалавр». / Рудоман О.А., Харжевська О.М. – Хмельницький: ХНУ, 2021. – 97 с
2. Foreign Language (Legal Aspect) = Іноземна мова (правничий аспект): Методичні рекомендації до практичних занять для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 081 «Право»/ О. М. Харжевська, О.В. Магдюк – Хмельницький : ХНУ, 2024. – 127 с. (англ., укр.).
3. Foreign Language (Legal Aspect) = Іноземна мова (правничий аспект): Методичні рекомендації до практичних занять для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 081 «Право»/ О. М. Харжевська, О.В. Магдюк – Хмельницький : ХНУ, 2025. – 150 с. (англ., укр.).

11. Рекомендована література

Основна

1. Legal English : навч. посіб /Ю. А. Бондарчук, М. О. Вишневська, І. І. Бороліс. – Київ : КНУТД, 2022. – 284 с.
2. Legal path : навч.-практ. посіб. / [уклад.: О. Ю. Кузнецова, Л. О. Голубнича, Т. П. Бесараб та ін.]. – 2-ге вид., перероб. і допов. – Харків : Право, 2021. – 232 с.
3. Legal English : навч. посіб. для студентів закл. вищої освіти спец. «Право» / [В. П. Сімонок, С. С. Микитюк, О. І. Зелінська та ін.]; за заг. ред. В. П. Сімонок, О. Ю. Кузнецової; Нац. юрид. ун-т ім. Ярослава Мудрого. – 2-ге вид., перероб. і допов. – Харків : Право, 2021. – 332 с.
4. English for Lawyers : підруч. для студ. вищ. навч. закл. / В.П. Сімонок, О.П. Лисицька, І.А. Семьонкіна та ін. ; за ред. В.П. Сімонок. –2-ге вид., змін. та допов. – Харків : Право, 2018. – 648 с.
5. High Note. B1+/B2. Student's book / Daniel Brayshaw, Bob Hastings, Lynda Edwards, Catherine Bright, Rod Fricker and Joana Sosnowska. – Pearson Education Limited, 2020. – 200 p.
6. High Note. B1+/B2. Workbook / Daniel Brayshaw, Bob Hastings, Lynda Edwards, Catherine Bright, Rod Fricker and Joana Sosnowska. – Pearson Education Limited, 2020. – 128 p.

Додаткова

7. Legal English / Сімонок В. П., Кузнецова О. Ю. – Право, 2021 – 332 p.
8. Master Legal English for Lawyers: English Writing, Grammar & Punctuation for Law.: Includes Expert Legal Documents & Templates (Law Books for Students: Master Legal Writing, Vocabulary & Terminology) /Marc Roche. – IDM Law, 2022. – 103 p.
9. Practical English Language Skills for Lawyers. Improving Your Legal English / Natasha Costello, Louise Kulbicki Copyright, 2023. – 376 p.
10. Spark 3. Grammar/Virginia Evans, Jenny Dooley//Express Publishing, 2021. – 192 p.
11. Grammar and vocabulary Booster. Student's book B2. Jenny Dooley//Express Publishing, 2022. – 175 p.

12. Інформаційні ресурси

1. Модульне середовище для навчання. Доступ до ресурсу: <https://msn.khmnu.edu.ua/>
2. Електронна бібліотека університету . Доступ до ресурсу: <http://library.khmnu.edu.ua/>
3. Репозитарій ХНУ. Доступ до ресурсу: <http://elar.khmnu.edu.ua/jspui/?locale=uk>.